

interpretări a noțiunii „dublă utilizare” în dreptul național mai restrictive decât interpretarea dată în conformitate cu directiva menționată, în scopul impunerii unei taxe precum taxa pe combustibil din speță?

(<sup>1</sup>) Directiva 2003/96/CE a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității (JO L 283, p. 51, Ediție specială, 09/vol. 2, p. 98).

(<sup>2</sup>) Legea privind taxele de mediu.

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Curtea de Apel Bacău (România) la data de 21 septembrie 2012 — Elena Luca/Casa de Asigurări de Sănătate Bacău**

(Cauza C-430/12)

(2012/C 399/16)

*Limba de procedură: româna*

**Instanța de trimitere**

Curtea de Apel Bacău

**Părțile din acțiunea principală**

*Reclamantă:* Elena Luca

*Pârâtă:* Casa de Asigurări de Sănătate Bacău

**Întrebările preliminare**

1. Dacă art. 56 din [TFUE] (ex-articolul 49 TCE) și art. 22 din Regulamentul nr. 1408/71 (<sup>1</sup>) se opun unor dispoziții naționale, precum cele ale art. 40 alin. 1 lit. b, art. 45 și art. 46 din Ordinul 592/2008 potrivit cărora lucrătorul salariat sau independent sau membrii de familie ai acestora au dreptul să obțină rambursarea valorii totale a cheltuielilor efectuate pentru asistență medicală în străinătate numai dacă au obținut o autorizație prealabilă în acest sens?
2. Dacă plata parțială a unui tratament medical efectuat în interiorul Comunității calculat conform tarifelor statului membru asigurator — în speța noastră conform art. 7<sup>1</sup> din Ordinul 122/2007 (în prezent abrogat prin Ordinul 729/2009) reprezintă o restricție în sensul art. 56 [TFUE] (ex-articolul 49 TCE)?
3. Dacă răspunsul la întrebarea precedentă este afirmativ, în limita cărei sume trebuie rambursate cheltuielile efectuate de persoane asigurate în ipoteza în care cuantumul plăților prevăzute în legislația statului membru de reședință este diferit de cuantumul prestațiilor prevăzute de legislația statului membru în care a fost efectuat tratamentul?

(<sup>1</sup>) Regulamentul (CEE) al Consiliului din 14 iunie 1971 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați și cu familiile acestora care se deplasează în cadrul Comunității (JO L 149, p. 2, Ediție specială, 05/vol. 1, p. 26).

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Înalta Curte de Casație și Justiție (România) la data de 24 septembrie 2012 — Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili/SC Rafinăria Steaua Română SA**

(Cauza C-431/12)

(2012/C 399/17)

*Limba de procedură: româna*

**Instanța de trimitere**

Înalta Curte de Casație și Justiție

**Părțile din acțiunea principală**

*Recurente:* Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

*Intimată:* SC Rafinăria Steaua Română SA

**Întrebarea preliminară**

Dacă interpretarea prevederilor art. 124 Cod procedură fiscală în sensul că statul nu datorează dobânzi pentru sumele solicitate prin deconturile de TVA, pentru perioada cuprinsă între data compensării acestora și data anulării actelor de compensare prin hotărâri judecătorești, este contrară prevederilor art. 183 din Directiva 2006/112/CE a Consiliului din data de 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (<sup>1</sup>)?

(<sup>1</sup>) JO L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7.

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Hoge Raad der Nederlanden (Țările de Jos) la 26 septembrie 2012 — ACI Adam BV și alții/Stichting de Thuiskopie și alții**

(Cauza C-435/12)

(2012/C 399/18)

*Limba de procedură: olandeza*

**Instanța de trimitere**

Hoge Raad der Nederlanden

**Părțile din acțiunea principală**

*Reclamante:* ACI Adam BV, Alpha International BV, AVC Nederland BV, BAS Computers & Componenten BV, Despec BV, Dexion Data Media and Storage BV, Fuji Magnetics Nederland, Imation Europe BV, Maxell Benelux BV, Philips Consumer Electronics BV, Sony Benelux BV, Verbatim GmbH